



### **Special Notice (21 October 2010) 特別通告 (2010 年 10 月 21 日)**

As Typhoon Megi is forecasted to bring severe adverse weather conditions to Hong Kong over the next few days, in the interest of safety to all workers, volunteers, officials and participants, please note that:

(a) all races scheduled to take place on Saturday (23 October 2010) may be cancelled and/or changed (in terms of start times and race routes) subject to weather conditions. Any such cancellation and/or change will be announced via [www.triathlon.com.hk](http://www.triathlon.com.hk) and [www.itu.sportsoho.com](http://www.itu.sportsoho.com) on or before 5:00 pm on Friday (22 October 2010) and via SMS to participants;

(b) all races scheduled to take place on Sunday (24 October 2010) may be cancelled and/or changed (in terms of start times and race routes) subject to weather conditions. Any such cancellation and/or change will be announced via [www.triathlon.com.hk](http://www.triathlon.com.hk) and [www.itu.sportsoho.com](http://www.itu.sportsoho.com) on or before 5:00 pm on Saturday (23 October 2010) and via SMS to participants;

(c) if the Ultrakids, Youth and Fun are to take place as scheduled on Saturday (23 October 2010), they will be changed to duathlon races (run-bike-run) without the swim leg. Race route will be announced in due course; and

(d) as race conditions are expected to be sub-optimal, participants are strongly advised to assess their own physical condition and ability before deciding to take part in any of the races this weekend.

Your safety is our top priority. We apologise for any inconvenience caused by any cancellation and/or change and your patience and understanding will be greatly appreciated.

If you have any urgent enquiry, please email us at [hkituenquiry@triathlon.com.hk](mailto:hkituenquiry@triathlon.com.hk).

颱風鮎魚預計將在未來數天為香港帶來嚴重不利的天氣條件。在所有工作人員，和參加者安全利益為前提下，請注意：

(一) 所有定於週六舉行 (2010 年 10 月 23 日) 之比賽可能受天氣影響而被取消和/或改變 (如更改比賽開始時間和路線)。任何有關之取消和/或更改將透過 [www.triathlon.com.hk](http://www.triathlon.com.hk) 和 [www.itu.sportsoho.com](http://www.itu.sportsoho.com) 於星期五 (2010 年 10 月 22 日) 下午 5:00 或以前宣布，並通過短信通知各參加者；

(二) 所有比賽將於週日舉行 (2010 年 10 月 24 號) 之比賽可能受天氣影響而被取消和/或改變 (如更改比賽開始時間和路線)。任何有關之取消和/或更改將透過 [www.triathlon.com.hk](http://www.triathlon.com.hk) 和 [www.itu.sportsoho.com](http://www.itu.sportsoho.com) 於星期六 (2010 年 10 月 23 日) 下午 5:00 或以前宣布，並通過短信通知各參加者；

(三) 如小鐵人，青年和繽紛組賽事如期舉行星期六 (2010 年 10 月 23 日) 舉行，賽事將改為陸上兩項鐵人賽 (即跑步/單車/跑步) 而不設游泳賽後。比賽路線將在適當時候公佈；及

(四) 賽事屆時將更具挑戰，故大會強烈建議參加者評估自己的身體狀況和能力，才決定是否參加本週末之比賽。

您的安全是我們的首要任務。對任何取消和/或改變引致之任何不便，我們深表歉意並對你的耐心和理解不勝感激。

如果您有任何緊急查詢，請電郵至 [hkituenquiry@triathlon.com.hk](mailto:hkituenquiry@triathlon.com.hk)。